



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Prosodia In Vocabularium Bilingue, Latinum, Et
Lusitanum, Digesta, In Qua Dictionum Significatio, Et
Syllabarum Quantitas Expenditur**

Pereira, Bento

Eborae, 1732

CE

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60012)

Curiosidade. Curiositas, atis.
Curral de cabritos. Hædile, is.
Curral de boys. Bovile, is.
Curral de cabras. Caprile, is. *Æpolum*, ii.
Curral de ovelhas. Caula, æ. *Ovile*, is.
Curriqueiro. Vide *Corriqueira coufa*.
Curridada coufa. Tritus, a, um.
Curjar. Cursum agere, vel peragere.
Curfo. Curfus, us. Curriculum, i.
Curva coufa. Brevis, & ve. Curtus, a, um.
Curva coufa, id est, *encolhida.* Timidus, a, um.
Curvamente. Timide.
Curveta. Brevis, atis.
Curvada, curvir. Vide *Govtir*.
Curvina coufa. Breviculus, a, um.
Curvo de vista. Lufciofus, a, um.
Curvo de palavras. Taciturnus, a, um.
Curva de perna. Pople, ris.
Curva coufa. Curvus, a, um. Inflexus, a, um. Incurvus, a, um.
Curvadura. Curvatura, æ.
Curvar. Flecto, is. Curvo, as. Incurvo, as.
Curvarse. Incurvelco, is.
Curucho. Vide *Corucho*.
Curuja. Noctua, æ. Ulula, æ. Nycticorax, acis.
Curuta, peixe. Melanurus, i.
Cuscus, manjar. Cibus ex lectissimo farre.
Cuspidar. Sputo, as.
Cuspidador. Vide *Cuspidor*.
Cuspinho. Exputum, i. Saliva, æ.
Cuspir. Sputo, as. Salivo, as. Excreo, as.
Cuspir a munde. Sputo, as.
Cuspido. id est, *parecido.* Similis, & le. Ore referens.
Cuspidor. Sputator, oris.
Cuspo. Vide *Cuspinho*.
Custar. Conito, as. Sto, as.
Custas. Sumptus, us. Impensæ, arum.
Custio. Omnesmo.
Custodia, id est, *guarda.* Custodia, æ.
Custodia do Senhor. Pyxis, idis.
Custosa coufa. Sumptuosus, a, um.
Custosamenta. Sumptuose.
Custura, custureira. Vide *Cofitura*.
Cutelaria. Vicus cultrariorum.
Cutelo. Cultrum, i. Culter, ri.
Cutuada. Cæsto, onis. Vultus, eris.
Cutileiro. Cultrarius, ii. Machæropæcus, æi.

C, A

Caaboleta, ou sabonete. Irrisio clamofa.
Caabujos. Plaudicantes, um.
Caafa, ou cafaada coufa. Attritus, a, um.
Caafamento. Attritus, us.
Caafar. Detero, is.
Caafar, id est, *concluir.* Absolvo, is.
Caafarse, id est, *fugir.* Ausugio, is.
Caafarinho. Avicula agrestis.
Caafaro. Avis agrestis.
Caafa, coufa. Vide *Caafa*.
Caafra. Saphyrus, i.
Caafens. Caligæ tumidæ. Subligacula inflata.
Caafa de ferro. Incus, udis.
Caafa, id est, *colheita.* Vide *Colheita*.
Caamarra. Rheno, onis. Diphthera, æ.
Caamarco. Calceus pertusus.
Caamo das arvores. Alburnum, i.
Caanfias. Ora vçitis. Limbus frontalis.
Caanfionada. Simphonie cantus.
Caanfionna. Symphonia, æ.
Caanfionreiro. Symphonicus, i.
Caapadoura. Vide *Cobertura*.
Caapal. Locus bufonum, seu rubetarum.
Caapata. Calceus muliebris.
Caapada. Calcei iclus.

Caapataria. Vicus futurius.
Caapatado. Vide *Caapata*.
Caapatado som da viola. Sonus lyre citatillimus.
Caapatear. Crepare manibus, pedibusque.
Caapatiro. Calceolarius, ii. Sutor, otis.
Caapatiro de chinellas. Crepidarius, ii.
Caapateta. Manuum, pedumque crepitis.
Caapatinhos. Calceolus, i.
Caapato. Calceus, ei.
Caapato de malhaõ. Pero, onis.
Caapato picado, ou golpeado. Calceus fenestratatus. Calceus ad elegantiam intercutus.
Caapatos de feltro. Sculponeæ, arum.
Caape do gato. Felis abactio.
Caape da barba. Ictus à mento.
Caapo. Rana, rubeta.
Caarça. Rubus, i.
Caarçao. Cisthus, i. Cisthum, i.
Caarçadõ. Caligo nebulosa.
Caarçadada, ou caarçadada coufa. Scarificatus, a, um.
Caarçador, caarçadador. Scarificator, oris.
Caarçadura, caarçadadura. Scarificatio, onis.
Caarçafamento. O mesmo.
Caarçar, caarçarçar. Scarifico, as.
Caarro de pipa. Vide *Sarro*.

C E

Cea. Cœna, æ.
Cea pequena. Cœnula, æ.
Ceadõ. Cœnatus, a, um.
Cear. Cœno, as.
Cear muitas vezes. Cœnito, as.
Cebola. Cepa, æ, vel cepe indeel.
Cebola cefsem. Liliun, ii.
Cebola albarrãa. Scilla, æ.
Cebolal. Cepina, æ.
Cebolal de cebola cefsem. Lilietum, i.
Cebolinha. Cepula, æ.
Cebolinho. Cepina, æ.
Cecoga. Vide *descanço*.
Cedela de pescar. Linea, æ.
Cedenho. Fumis ex letis.
Ceder. Cedo, is.
Cedo. Cito. Propediem. Ocyter.
Cedro. Cedrus, i.
Cedula. Scheda, æ. Scheda, æ.
Cedula de testamento. Codicilli, orum.
Cega coufa. Cæcus, a, um. Caliginosus, a, um.
Cegamente. Cæce.
Cegamento. Excæcatio, onis.
Cegar. Oculos amittere, oculis privari.
Cegar a outrem. Cæco, as. Excæco, as.
Cegarse, ou enganarse. Hallucinor, aris.
Cæcutio, is.
Cegavrega, ou cigarra. Cicada, æ.
Cegueira. Cæcitas, aris.
Cego. Cæcus, i. Captus oculis, vel orbatus.
Cego de hum só olho. Luscus, i.
Cegonha. Ciconia, æ.
Cegonha de tirar agoa. Vide *Engenho de tirar agoa*.
Cegude, herva. Cicuta, æ.
Celha dos olhos. Cillium, ii.
Cecco, junto a Tomar. Cælium, ii.
Ceifa. Messis, is.
Ceifaõ. Messor, oris.
Ceilão, ilha da India. Taprobana, æ.
Ceira, ceiram. Vide *Scira, Seiram*.
Ceirinha. Vide *Seirinha*.
Ceilil. Obolus, i. Semiuncia, æ.
Ceira, id est, *cuspo.* Saliva, æ.

Ceira os boys. Boves solvere.
Cella cellar. Vide *Sella*.
Cella, de frade. Cella, æ.
Cellada. Acetarium, ii. Minutal, alis.
Celé. Caro salita.
Celebraçãõ. Celebratio, onis.
Celebrada coufa. Celebratus, a, um.
Celebrador. Encomiastes, æ.
Celebrar. Celebrare, as.
Celebrar, id est, *dizer Missa.* Sacrum facio, operor.
Celebre coufa. Celebris, & bre.
Celleiro. Cellarium, ii. Granarium, ii. Horreum, ei.
Cellomim. Quarta pars sex:odii.
Celestial coufa. Cœlestis, & te.
Celestiaes. Cœlites, um. Superi, orum.
Celestialmente. Cœlitus.
Celestrina, id est, *festiceira.* Vide.
Celestrino, id est, *festiceiro.* Vide.
Celga. Beta, æ.
Celha, vaso de pao. Cistella lignea.
Cem. Centum.
Cem contos. Millia centena millia.
Cem libras, id est, *hum quintal.* Centipondium, ii.
Cem vezes. Centies.
Cemiterio. Cæmeterium, ii.
Cena de comedia. Diverbium, ii.
Cenaculo. Cœnaculum, i. Diata, æ.
Cenoura. Pastinaca, æ. Staphylinus, i.
Cerrada. Lixivium, ii.
Conreira. Vide *Teyma*. Simultas pertinax.
Censor. Censor, oris.
Censor passado. Censorius, ii.
Censura. Censura, æ.
Censurar. Carpo, is.
Censeiral. Salicetum, i.
Censeiros. Salix, icis.
Centaurea maior. Rhaponticum, i.
Centaurea menor. Centaurium parvum.
Centausros. Nubigenæ, arum.
Cental. Satum fecalis.
Centena. Centenus numerus.
Centeo. Secale, is.
Centio. Centum.
Centola. Echinus marinus.
Centopea. Centipeda, æ. Millipeda, æ.
Centro. Centrum, i.
Centuria. Centuria, æ.
Centuriam. Centurio, onis.
Ceo. Cælum, i.
Ceo da bocca. Pallatum, i.
Ceo da cortina. Peripetasma, atis.
Cepa. Mater vitis.
Cepa com vides. Vitis brachiata.
Cepa mocha. Vitis capitata.
Cepa de cabeça. Propago, imis.
Cepilhar. Cepilhar. Vide *Acepilhar*, cum reliquis.
Cepilho. Lavigatorium, ii. Dolabrum, i.
Cepimbo do pe. Nervus, i.
Cepo, tronco. Truncus, i. Cypus, i. Compes, dis.
Cepo, armadilha. Pedica, æ. Decipula, æ.
Cepo da Igreja. Corbona, æ. Gazophylaciũ, ii.
Cera. Cera, æ.
Cera das orelhas. Cerumen, inis. Sordes aurũ.
Cera com que se tapam colmeas. Propolis, is.
Cerapez, unguento. Ceratum, i. Cerotum, i.
Cerea. Septa, æ. Septum, i.
Cerca de vinha. Antes, ium.
Cerca de madeira. Vallum, i.
Cerca, id est, *junto.* Apud. Juxta.
Cercada coufa. Septus, a, um. Circumdatus, a, um.
Cercada coufa de mar. Circumfluis, a, um.

Cercada, id est, *stipula*. Obfessus, a, um.
Cercada, id est, *murada*. Mœnibus septus.
Muratus, a, um.
Cercador. Demarginator, oris.
Cercador de cidade. Obfessor, oris.
Cercadura. Demarginatio, onis.
Cercar. Ambio, is. Circumdo, as. Sepio, is.
Claudo, is.
Cercar, id est, *por de cerco*. Obsideo, es.
Cercar, id est, *enrincheirar*. Vallo, as. Ob-
 vallo, as.
Cerce, ou *cercio*. Ad radicem.
Cercena causa. Circumcisus, a, um.
Cercendor, ou *cercadora*. Circumcidens,
 entis.
Cercadura. Circumcisio, onis.
Cercar. Circumcido, is. Amputo, as.
Cerceta, ave. Querquedula, æ.
Cercilho de frade. Corona monachalis.
Cercilhar. Huc, & illuc cursare.
Cerco. Vide *Chural*.
Cerco de cidade. Obsidio, onis. Obfessio, onis.
Cerebro. Cerebrum, bri.
Cerçija. Ceratum, i.
Cerçija brava. Comum, i.
Cerçijal. Locus cerafis confitus.
Cerçeira. Cerafus, i.
Cerçeira brava. Cornus, i. Cerafus sylvest-
 tris.
Ceremonia. Ritus, us.
Ceremonial. Rituale, is.
Cerçço. Vide *Cargaço*.
Cerçeiro. Cereorum opifex.
Cerçinha. Cerula, æ.
Cerçerario. Cerçerarius, ii.
Cerne de madeira. Albarnum, i.
Cernir. Huc, & illuc versari.
Cerol. Cerorum, i. Ceratum, i.
Ceroulas. Campestre, is. Femoralia, ium.
Cerçaçõ. Vide *Carraçam*.
Cerçada causa. Clausus, a, um. Oclusus, a, u.
Cerçado, id est, *duro*. Pertinax, acis.
Cerçadura. Obutatio, onis. Seta, æ.
Cerçalhas, herua. Soncus, i.
Cerçalheiro. Faber clavicularius.
Cerçana. Dux pecoris.
Cerçar. Claudio, is. Obturo, as.
Cerçarçã banda. Proposito harere.
Cerço, id est, *monte de terra*. Grumulus, i.
Clivulus, i.
Cerçia causa. Cerrus, a, um.
Cerçian. Sartago, iuis. Frixorium, ii.
Cerçamento. Cerre. Adeo. Etenim.
Cerção. Locus mediterraneus.
Cerçeira mão. Manus certa.
Cerçeiro em aturar. Certus jaculis.
Cerçesa. Certitudo, inis. Veritas, aris.
Cerçidam. Instrumentum, vel testimonium veri.
Cerçidam falsa. Diploma falsum.
Cerçificada causa. Certus factus.
Cerçificar. Certioro, as. Certum reddere.
Cerçio. Quidam, quædam, quoddam.
Cerço, id est, *certamente*. Quidem. Certe.
Cerça. Cervia, æ.
Cerçal causa. Cervinus, a, um.
Cerçaja. Zythum, i. Cervisia, æ.
Cerçada, herua. Chelidonia, æ.
Cerçilhas. Pedulis, is. Talaria, æ.
Cerço. Cervus, i.
Cerçir o remendo. Centonem plicare.
Cerçeyro. Distributor terrarum.
Cerçma. Sexta pars cubiti.
Cerçmerias. Distributio terrarum.
Cerçaçõ, ou cerçaçõ. Intermittio, onis. Vaca-
 tio, onis.
Cerçam de bens. Cessio, onis.

Cessar. Cesso, as. Quiesco, is. Desisto, is.
 Vaco, as.
Cesta. Cista, æ.
Cesta. Pomeridianum tempus.
Cesteiro. Cistarum opifex.
Cestinha. Cistella, æ. Ficella, æ.
Cestinho. Corbula, æ. Calathifcus, i. Qua-
 fillus, i.
Ceslo. Cista, æ. Corbis, is. Calathus, i. Fil-
 cus, i.
Cesloens na fortificação. Toricæ viminæ.
 Corbium objectus. Vineæ, arum.
Cetim. Vide *Setim*.
Cesura no verso. Cæsura, æ.
Cetro. Sceptrum, i.
Ceva. Esca, æ.
Cevada. Hordeum, ei.
Cevada causa. Atilis, & le. Saginatus, a, um.
Cevadeira. Pera, æ. Mautica, æ.
Cevadeira, vela de proa. Mendicum velum.
Cevador. Fartor, oris. Altor, oris.
Cevadouro de peça. Fomes, itis. Spiramen-
 tum, i.
Cevadouro. Saginarium, ii. Inescarium, ii.
Cevam, porco. Sus domi saginatus.
Cevar. Sagino, as. Alo, is.
Cevar u escorva. Aures fistulæ ferreæ pul-
 verare.
Cevo pera fogo. Esca, æ.
Cezam. Paroxysmus, i. Accessio, vel acces-
 sus febris.
Cezimbra, villa de Portugal. Zembra, æ.

C I

Ciar, id est, *ser ciumes*. Zelo, as. Emulor, aris.
Ciatica, doença. Ichias, adis. Coxendix, icis.
Ciatico. Ischiadicus, i.
Ciba, peixe. Vide *Siba*.
Ciciofa causa. Balbus, a, um. Blasus, a, um.
Cidadam. Civis, is. Oppidanus, i.
Cidadao, ou cidadãa. Civis, is.
Cidade. Civitas, atis. Urbs, is.
Cidra. Citrium, ii. Malum citreum.
Cidram. O mesmo.
Cidrada. Citrum saccharo conditum.
Cidreira. Citrus, i. Malus citrea.
Cidreira, herua. Citrigo, inis. Apialtrum, i.
Cifras. Notæ, arum.
Cifrar. Notis scribere.
Cigalho. Esca, æ.
Cigarra. Cicada, æ.
Ciguãe. Vide *Cegude*.
Cigurelha. Thymbra, æ.
Cilerçoa, ou tortulbo. Boletus, i.
Cilladas. Infidix, arum.
Cilha de besta. Lateralis cingula.
Cilha de catre. Lorum, i.
Cilham de mulher. Vide *Silham*.
Cilhar. Cingula religare, vel adstringere.
Cilcio. Cilicium, ii.
Cima, id est, *Ceo*. Cælum, i.
Cima de causa aguda. Culmen, itis.
Cima. Supra. Super.
Cimalha. Corona ædificii.
Cimeira do elmo. Conus, i. Crista, æ.
Cimento, id est, *alicerse*. Fundamentum, i.
Cimentar, id est, *fundar*. Fundamenta ja-
 cere, ponere.
Cimitarra. Harpe, es. Acinaces, is.
Cincar, id est, *dar cinco*. Devio, as. Aber-
 ra, as.
Cinco. Quinque.
Cincho de espremer queijos. Forma, æ.
Cinco vezes. Quinquies.
Cincoenta. Quinquaginta.

Cincoenta vezes. Quinquages.
Cincoenta em ordem. Quinquagesimas, a, um.
Cincopa. Vide *Sincopa com os mais*.
Cingel de boys. Jugum boum.
Cingida causa. Cinctus, a, um. Præcinctus,
 a, um.
Cingidoiro. Zona, æ. Cingulum, i. Fascia.
Cingir. Cingo, is. Præcingo, is. Succingo, is.
Cinoura. Vide *Genoura*.
Cinta pera cingir. Zona, æ. Fascia, æ.
Cintarazo. Ictus zonæ.
Cinzeiro. Zonarius, ii.
Cinilho. Zona galeri.
Cinto. Cingulum, i. Zonia, æ.
Cintillar. Scintillo, as.
Cintura. Medium corporis.
Cinza. Cinis, etis.
Cinzeiro. Pluvia cinerica. Acervus cinerum.
Cio dos animaes. Pruritus ad coitum.
Ciofa causa. Zelotypus, a, um. Emulus, a, um.
Cipreste. Cupressus, us. Cyparissus, i.
Ciranda. Vannus, us. Vannus, i.
Cirandagem. Purgamenta, orum.
Cirandar. Evanno, as.
Cirata de cella. Pellis ephipparia.
Circo, ou circulo. Circus, i. Circulus, i.
Circo de fazer queijos. Meta, æ.
Circuito. Ambitus, us. Circuitus, us. Gy-
 rus, i.
Circular causa. Circularis, & re.
Circulo. Gyros, i. Circulus, i.
Circumcidada causa. Circumcisus, a, um.
Circumcidado. Apella, æ. Vetus, i.
Circumcidar. Circumcido, is.
Circumcisum. Circumcisio, onis.
Circumferencia. Peripheria, æ. Circumfe-
 rentia, æ.
Circumloquçam. Periphrafs, eos.
Circumspecço. Vide *Acusellado*.
Circumspecço. Circumspectio, onis.
Circumstancia. Circumstantia, æ.
Cirial. Vide *Tocheiro*.
Cirio. Cereus, ei.
Cirne, ou cisne. Cygnus, i. Olor, oris.
Ciroulas. Vide *Ceroulas*.
Cirurgia. Chirurgia, æ.
Cirurgiam. Chirurgus, i.
Cirro. Vide *Sirro*.
Circeta, ave. Querquedula, æ.
Ciscalhagem. Purgamenta, orum.
Ciscar, id est, *fugir escondidamente*. Sub-
 terfugio, is.
Cisco. Immunditia, æ. Quisquilite, arum.
Cisma na se. Schisma, a, us.
Cismatico. Schismaticus, i.
Cisne. Vide *Cirno*.
Ciste, ou deste no ciste. Rem retigifi.
Cisterna. Cisterna, æ.
Citaçam. Dica, æ. Vocatio in jus.
Citado. Citatus, a, um.
Citar. Cito, as. Diem dicere alicui.
Citara. Cithara, æ.
Civel causa, id est, *rustica*. Sordidus, a, um.
 Rusticus, a, um.
Civelmente, id est, *rusticamente*. Sordide.
 Rustice.
Civil causa. Civilis, & le. Politicus, a, um.
Civilmente. Civiliter. Politice.
Civilidade. Rusticitas, atis.
Ciumes. Zelotypia, æ.
Ciziram. Melampyros, i.
Corça. Cors, ris.
Corda. Vide *Agorda*.
Cgram de varam. Cryptoporticus, i.
Cotea. Menianum, i.